

文章编号：1674-3180 (2010) 03-0069-14

论一位加拿大传教士用镜头记录的 丽水三月三“太保庙会”

沈 弘

(浙江大学 外国语言文化与国际交流学院, 杭州 310058)

摘要：加拿大斯加尔波罗会处州监牧威廉·麦格拉斯同时兼任该教会杂志《中国》的编辑。他于1935年出版的《与龙共舞》一书中收录了他在浙江丽水地区撰写的63篇随笔文章和拍摄的110张照片，其中有一篇文章和7张照片忠实记录了一个在浙江丽水地区发源并曾流传的游神仪式。本文拟通过对中英文相关资料的发掘，逐步理清表现温元帅巡游的这一民间宗教仪式的内容和发展线索，并以确凿的证据论证麦格拉斯那些照片所反映的正是在丽水地区已绝迹的非物质文化遗产项目——三月三“太保庙会”。

关键词：麦格拉斯；康豹；唐宗龙；温元帅巡游仪式；忠靖王；太保庙会

中图分类号：G125

文献标识码：A

On March the Third T' ai-pao Festival of Lishui As Recorded by A Canadian Catholic Missionary

Shen Hong

Abstract: William C. McGrath, Prefect Apostolic of Lishui, was also the editor of *China*, the Scarboro Foreign Mission Society's monthly. In *The Dragon at Close Range* (1935), McGrath included 63 of his sketches written in Lishui, Zhejiang Province, as well as 110 photographs taken there. One of his sketches and seven of his photographs faithfully recorded a devil procession he had witnessed. The present article takes clues from both Chinese and English sources, in an effort to understand the content and historical development of this particular form of devil procession. It also aims to prove that this devil procession recorded in McGrath's book is none other than March the Third T' ai-pao Festival, a non-material cultural heritage which has long disappeared from Lishui and its surrounding areas.

Key words: William C. McGrath; Paul R. Katz; Zonglong Tang; the procession of Marshal Wen; Loyal and Defending King; T' ai-pao Festival

收稿日期：2010-04-20

作者简介：沈弘（1954—），男，浙江杭州人，教授，博士生导师，主要从事中世纪与文艺复兴时期英国文学、目录与版本研究、中外文化交流研究。

威廉·麦格拉斯是具有新闻记者背景，并于 20 世纪 20 年代被派遣来华的一位年轻加拿大天主教传教士。在上海接受了有关中国语言文化的专门训练之后，他被派到浙江东南部地区进行传教工作，以开辟新的教区。罗马天主教教廷在这一地区早就设有宁波代牧区。1931 年，从宁波代牧区划分出了原处州府属下的丽水、青田、缙云、云和、遂昌、龙泉、松阳、庆云、景宁、宣平等十个县，设立了处州监牧区。这个新的监牧区被交给了麦格拉斯所在的加拿大斯加尔波罗会海外传教使团 (The Scarborough Foreign Mission Society) 管辖，除了麦格拉斯之外，还有六位其他的加拿大天主教传教士在这个监牧区内工作。1932 年，麦格拉斯因传教工作出色而被任命为处州监牧区的宗座监牧 (Prefect Apostolic)，并在这个职位上干了整整九年。



Sincerely
Wm. C. McGrath

加拿大斯加尔波罗会处州监牧威廉·麦格拉斯

新闻记者的写作和摄影才能给麦格拉斯的传教工作带来了很大的帮助。斯加尔波罗会办有一个名为《中国》(China) 的内部发行教会月刊，这是 1902 年来华的该会创始人约翰·马里·弗雷泽神父 (Fr. John Mary Fraser) 于 1919 年创办并编辑的。1926 年，麦格拉斯继弗雷泽出任该月刊的编辑之后，



一个拉小提琴的丽水小男孩

在这个职位上充分发挥了自己的专业知识，将它办得有声有色。短短七年后，《中国》月刊已经成为了一个有 15000 名订阅者的公开发行期刊。直到 1935 年，因麦格拉斯作为宗座监牧的工作过于繁忙，另一位阿方萨斯·蔡非神父 (Fr. Alphonsus Chafe) 才接替他成为该月刊的下一位编辑。^①

麦格拉斯 1935 年从《中国》杂志编辑的位子上退下来时，将自己在过去几年中在丽水地区传教过程中所写的文章和拍摄的照片结集出版，名为《与龙共舞》(The Dragon at Close Range)。^[1]由于作者的文笔清新，描述生动，不仅记录了加拿大传教士们在浙江处州府传播基督教福音的日常生活，而且还向西方的读者详细描述了当地的民生和民俗，并附了大量的照片作为插图，所以这本书一出版就十分畅销，1935 年 5 月出版之后立即脱销，于是该书在同年 9 月进行了第二次印刷。1937 年第三次印刷时作者对书中的内容进行了一些改编，紧接着在 1938 年 1 月又进行了第四次印刷。



一位准备去农村传教的加拿大天主教传教士（右一）



一个画好了小鬼脸谱，准备参加游神活动的小孩

^① 关于这一期刊的历史和发展，请参阅斯加尔波罗会的官方网站 (<http://www.scarboromissions.ca/Scarboro-missions-magazine/history.php>)。《中国》杂志于 1950 年改名为《斯加尔波罗会杂志》(Scarboro Mission Magazine)，至今已发行了 800 多期。

《与龙共舞》一书共收入了麦格拉斯自己所写的 63 篇随笔，这些随笔作品长短不一，有的长达几千字，主标题下面还有好几个小标题；有的却只有寥寥几百字，但由于文章的内容一般都配有照片，所以读起来也不觉得过于浅显。作者以轻松诙谐的笔调描述了浙江丽水地区的人文地理环境，传教士在传教过程中与当地中国人打交道时所注意到的一些颇有特色的文化差异和淳朴民风，以及自己对当下中国社会现象的观察思考。

在上述这些文章中，有一篇题为《魔鬼巡游》(The Devil Procession) 的文章及其所附的插图照片吸引了笔者的注意。现将该文转译如下：

我的中国仆人，或如当地人所称的“下人”，已经学会了关注寻找那些适合于我拍照的题材。每逢一些有趣的事情出现时，他都会来告诉我。所以去年当地人开始为准备游神仪式而进行彩排的时候，他非常激动地冲进了我的房间来报告：

“今天当地的中国人都已经在化妆和画脸了。过几天城里要举行游神的仪式。也许麦主教会想要去拍照片？”

因此，我们就派他到负责游神的总部去寻求拍照的准许。对方回话说，他们不允许我们去拍照。这事似乎就这么过去了。然而过了几天之后，就在举行大型游神仪式的前一天，我们被告知，假如我们能够给每位参加游神演出的人提供一张 12×16 英寸的大照片，即城里照相馆拍的那种同样大小的照片，我们就可以被允许去拍照。扮演鬼神的人大约有五十个，所以这个提议似乎价格过于昂贵。我们以中国人的方式讨价还价，提出给每位演员提供一张用我的照相机拍摄的 4×5 英寸大小的照片，但是对方不肯答应。他们坚持想要那种大照片，然而，我们了解那些中国人的处事方式，所以并没有完全失去希望。



两位化妆完毕，准备扮演鬼魅的成年男子

第二天的游神仪式开始了。大约早上十点左右，我们惊喜地看到有一群打扮得就像是准备出征的印地安人那样的人群涌进了我们传教使团的驻地。他们已经同意了我们的条件，在游神之前全都盛装来到这儿，百依百顺地让我拍照。由于时间紧迫，有些扮演鬼神的小孩子们来不及拍照。但是到了下午时分，当游神队伍正好从我们门前经过的时候，游神仪式的主持者特意让游神队伍停了下来，以便能让那几个小家伙进来补拍照片。那些异教的中国人对于我们并没有持什么偏见。他们都笑容满面，文质彬彬，尤其是当我们给那些小孩子提供点心的时候。经过大约二十分钟之后，喇叭重新吹响，游神的队伍继续其穿越整个城市的巡游。

我们把照相底片送到上海去冲洗和翻印，所以过了几个星期才把这些我们答应提供的照片送到了那些曾经打扮得样子颇为吓人的“鬼怪”手里，不过那时候他们都已经回到了自己

平淡无奇的行当里，有的是白铁匠，有的是裁缝，还有的是挑夫。我们让那位无所不知的“下人”去执行核对照片中人的任务，由他负责让每位演员拿到自己的照片。每个人在看到自己扮鬼的照片时都哈哈大笑，并互相大声开着玩笑。但是他们对于洋人格守信用一事都感到满意，你可以看到书中这些插图的原照片挂在丽水很多人家的家里或手工作坊里。今年，当我们对于给游神仪式拍照一事不再感兴趣的时候，游神的队伍又在我们传教使团的驻地前停了下来，那些孩子们为了想要再次获得桔子、糖果和瓜子的招待，纷纷涌入了我们的住房。他们似乎认为，访问天主教传教使团是这个每年一次游神仪式的正式项目之一。



这位站在“帅”旗前的人显然是扮演鬼魅们的首领。



这两位披斗篷佩剑的显然是鬼王身边的骁将。

这些演员对于自己所扮演的角色似乎并没有什么清楚的概念。我问其中的一些演员，他们游神队伍中所供奉的那个鬼究竟是谁，他们都摇头说不知道。根据其中一个画着大花脸，但笑容可掬的“鬼”的说法，这个游神仪式是为了纪念一位舍身救人的当地英雄，他知道有一口井里的水下了毒，但是又无法说服那些要把井水挑到城里各家去的挑水夫们，所以便投井自杀，以防止更大的悲剧发生。除了这个游神仪式之外，一年中还有另外几个节日，中国人也会抬着一些偶像游行。当地中国人会告诉你，他们所尊崇的是一个“鬼”，即精怪。游神仪式所尊崇的几乎总是一个恶鬼，而人们的尊崇形式就是想要抚慰它，无论它是河神、火神，或任何其他某一个鬼，而后者毫无例外地想要向可怜的不幸人们复仇，不管是根据真实或想象出来的理由。^[2]



这两位披白袍和持剑，气势汹汹，身边还有“忠靖王”的旗帜。



三个稚气未褪的小鬼

从照片上看，这显然是一种很有地方特色和文化内涵的民间信仰，按现在的观点来说，当属非物质文化遗产。如果能够将它重新发掘出来，将是一件十分有意义的事情。但是说到底，麦格拉斯最终也没有弄清这个游神队伍中所尊崇的那个鬼究竟是谁。

为了弄清楚丽水地区这个游神仪式的内容和性质，笔者在图书馆和互联网上查了不少资料。但遗憾的是，当时所能查到的那些中文资料中对此均语焉不详。在介绍游神这一民俗现象的文献中笔者找到了有关周王庙、城隍爷、徐偃王、禹王、三山国王、安济圣王、妈祖神，以及杨炯出游、游大神等关于民间抬着神像，在城里街头巷尾巡游的描述，但是没有一个能够与麦格拉斯上面所描述的丽水游神仪式挂得起来。首先，丽水游神仪式的主角是一个鬼，而不是神，这从照片上那些人的扮相中可以看出来，而且作者也已经明白无误地告诉我们，当地人告诉他，他们所尊崇的是一个“鬼”。



还有另外三个整装待发的小鬼

可是为什么人们要抬着鬼去巡游呢？为什么不去崇拜神仙，而去尊崇鬼呢？这个问题乍看起来似乎缺乏逻辑。但是关于这个问题，笔者不久之后便在美国传教士队克勋的《中国民间崇拜——对中国纸神的研究》^{[3][4]}一书中得到了解答。队克勋告诉我们，浙江地区流行的民间信仰中尊崇诸如病符神君、痧神、痘神、瘟元帅等掌管各种疾病的鬼神，其中瘟元帅（经常称作温元帅）是掌管各种瘟疫的，人们通常将它的画像关在家里敬奉，如果把它伺候好了，就能保证当年瘟疫不会流行。由于麦格拉斯所拍摄的照片里有一面“帅”旗，所以丽水地区游神仪式所供奉的鬼怪很有可能就是浙江地区民间信仰中颇为流行的“温元帅”或“瘟元帅”。

接下来的问题关键就是寻找有关“温元帅”的文献资料，以及它与丽水地区游神仪式之间的联系。可是在这一方面能够查到的中文资料又是特别缺乏。从网上能够查到的信息很简单：温元帅原名温琼，是护法四元帅之一，青面獠牙，遍身青色。这与麦格拉斯拍摄的照片确实很接近。可是我又怎么才能建立它与丽水游神仪式之间的确凿联系呢？

俗话说：“踏破铁鞋无觅处，得来全不费功夫。”就在笔者为解决这一难题而苦苦寻找有关温元帅的背景资料时，一位学生无意间提供的线索为该问题的解决提供了关键的转机。原来浙大外语学院跟丹麦哥本哈根大学有一个学生交流项目，有一位在丹麦学习的浙大本科生想为做科研而在国外的图书馆里查一些资料，来征求意见。笔者便让她在丹麦皇家图书馆查找一些有关中外文化交流方面的书籍。她回国之后，便将查到的一些资料拿给笔者看，其中有一本书的内容正好是有关浙江地区“温元帅”崇拜的专题研究。

知道这本书内容的第二天，笔者便赴美国来做访问学者了。到哈佛大学之后，马上就到图书馆找来了这本书，仔细地进行了研究。该书的题目是《鬼阵与焚船：晚晴浙江地区的温元帅崇拜》，^[5]作者是一位目前在台湾中央研究院做研究员的美国汉学家康豹（Paul R. Katz）。他在普林斯顿大学做博士论文时专门研究了道教中的神仙与地方信仰中神祇之间的区别和相互影响，并以温元帅民间崇拜在浙江地区的发展历史为线索完成了他的博士论文。在其以博士论文为基础完成并出版的上述专著中，他追溯了温元帅崇拜于南宋时期在浙江的起源，以及对于产生这种民间信仰形式的各种因素，其中包括当时在浙江流行过的几次瘟疫，以及人们如何为驱除瘟疫而举行相关的宗教仪式，还对浙江南部的地方剧傩戏中关于驱除瘟疫的程式化表演形式，均作了详细的考证。而且大量引用了地方志中关于温元帅巡游的记载。笔者在书中找到了可以确认麦格拉斯所描述的丽水游神仪式为温元帅崇拜的一个重要证据。作者康豹在该书第2页的注解中明确指出，温元帅的原名为温琼，其称号是“忠靖王”。^{[5]2}这正好可以跟麦格拉斯的照片相吻合，除了“帅”旗和脸谱相似之外，那些照片中还有另一面旗，上书“忠靖王”等字样。这说明上述“帅”旗即指温元帅无疑。



当年在瓯江上走的大多是挂着这样白帆的船。

康豹分别引用了《永嘉县志》（1761）第13卷和《温州风俗志》（1948）中关于温州地区温元帅巡游的相关记载。这个当地有名的宗教活动项目时间设定在每年的三月，具体的日期要由主持这一民间信仰仪式的忠靖王庙庙董掷筭待杯来决定。一旦巡游的日期确定之后，全城都会贴满告示，市民们会纷纷自动出来清扫街道。

温元帅巡游是长达一星期崇拜庆典的高潮。巡游的行列可以分为三段：头站、二站和三站（也称后站）。

提灯笼者和抬着一面巨型铜锣的乐师们一起组成了引导前站的队伍，他们抬着一块写有“驱瘟逐疫”字样的巨大牌子。这些人的后面跟着扮演“五鬼”的乞丐们，其中有一位乞丐还扛着一个纸糊的神，即驱鬼的“方相氏”。这位神长有四只眼睛，手持长矛，押解五鬼。

二站由许多穿黑衣和戴高帽的人组成，他们被称作“开路神”。扮演开路神的人们必须先宣誓和付一定数额的钱才能够参加。这些人的后面跟着骑马和装扮成北斗星的七星会成员，另外还有四个扛着巨大香炉的人。走在最后的是一位“押队元帅”，他扛着一面令旗，身边有四位佩有“斩马刀”的卫兵跟随。那个扮演“押队元帅”的人既不能动，也不能说

话，经常被孩子们错认为是雕像。他和那些七星会的成员们也得先宣誓才能够参加。“押队元帅”须自己出钱雇用那四位卫兵，而七星会的成员们必须自己出作为坐骑的马。

后站的那些人算是“犯人”或“罪人”，主要是男人，但妇女和儿童也可以参加。他们穿红衣，戴木枷和脚镣，并且画了脸谱。这些装扮成罪犯的人显然非常入戏，以至于许多人一边行走，一边痛哭流涕。有一些更为虔诚的人还用钩子把焚香挂在肉体上。这些人也得宣誓才能参加，有些人参加的原因是因为患病，或者是害怕自己还没有赎清过去的罪孽。按照上述两本书中的说法，他们参加巡游的目标是想依靠忠靖王的力量来洗涤过去的错误，预防未来的灾难。

在犯人和罪人的后面跟随着四位文武判官和四位“值殿将军”，另外还有八位太监。温元帅坐着八抬大轿，在队伍的后面压阵。

《温州风俗志》中对于不同神祇在巡游过程中相遇时的礼节也作了详细的描述。忠靖王庙和其他庙宇的司事们也走在巡游的行列中，他们的身边还有一些熟知礼节的职业司仪，一旦巡游的队伍在路上出现问题或发生争议的时候，他们便可以就地解决问题。巡游队伍在经过各个寺庙时所遵守的礼仪有赖于里面所供奉神祇的级别高低。例如，当巡游队伍经过某个具有“帝”头衔（即级别高于忠靖王）神祇的寺庙时，忠靖王庙的人们必须先递温元帅的名片，才能够进去朝拜。假如这位神祇的头衔是王（即与忠靖王同级），则这两个庙宇的司事们便会相互换香。假如位神祇的头衔低于忠靖王的话，该寺庙的司事们必须出来给温元帅所坐的轿子上香。如遇上阵雨，巡游队伍需要到某个寺庙里面去避雨时，也得遵守这些礼仪。

该书还描述了当巡游队伍经过时人们在路边给温元帅供奉的祭品，以及在住房外面所展示的精美器皿。人们争相展示其财富，尤其是巡游路线沿途那些店铺老板们。他们会摆下盛大的宴席，搭台唱戏，到处都是一片节日的景象。

在崇拜庆典结束的前一天晚上，“放告”仪式在温州西郊的操练场上举行。在这个仪式中，忠靖王是东岳大帝阎罗殿中的一位神祇。这一天在城里也会遍贴布告，告知那些“含冤饮恨”的人可以去告阴状。人们会搭起一个临时的台子，忠靖王会坐在他的八抬大轿里，在押队元帅的护送下被抬上台去。扮作衙役的人们会在台上站成两排，当温元帅被抬上来时，他们会齐声喝道：“大王升堂！”在三跪九叩之后，来告阴状的人们会被放进来递状，他们身穿丧服，披头散发，大叫冤枉。他们都想向温元帅递状子，但是只有两次告状都被官府打回的人才有资格。状子被点火烧掉之后，人们相信温元帅已经接受了告状。按照该书作者的说法，告阴状很灵验，因为有些被告在这个仪式之后不久就死掉了。

真正驱除瘟疫的仪式是在最后一天举行的巡游，整整一昼夜之内，人们会抬着温元帅走遍温州的大街小巷。在这次巡游中，人们并不在路边供奉祭品，但是他们会遍设香案，沿途烧香。这次巡游的目的是让温元帅捉拿任何不受管束、肆意散布瘟疫的小鬼。巡游队伍是于午夜时分从南城门进城的。所有的罪人都高举火把，跟在温元帅的大轿后面走。这个使人联想到西方驱魔仪式的驱除瘟疫仪式会一直延续到天明。^{①[5]148}

从上面这段描述中，我们可以了解许多有关温元帅巡游的缘由，巡游队伍的组成，巡游过程中的许多程序、细节和礼仪。它们不仅可以帮助我们理解加拿大传教士麦格拉斯所拍照片中的那些脸谱和装束的意义，也可以帮助我们来回答麦格拉斯本人并没有弄清的许多问题。可是经过美国汉学家康豹的研究所复原的毕竟只是在温州的温元帅巡游仪式原貌，虽说丽水地区是温州地区的近邻，我们可以相信两地的温元帅巡游仪式应该是相差不多的，但是究竟在何种程度上两者能够重合，我们却还很难下结论。

① 引自原书的英语文本由笔者译为中文。



浙江丽水地区的一位道士

就在本文的初稿已经成型的时候，笔者意外地在互联网上发现了一篇介绍丽水地方民俗的回忆文章，题为《丽水的三月三“太保庙会”》，作者唐宗龙称自己在1950年曾经亲眼见过丽水温元帅巡游的仪式，想来这位作者已经是70岁以上的老人。由于这是一篇十分少见的目击报道，具有较高的可信性，而且为了便于将丽水的“太保庙会”跟温州传统的温元帅巡游仪式进行比较，特将其全文引述如下：

丽水的三月三“太保庙会”，是处州建制后在府城域中最为热闹的一个庙会。我有幸经历过这样的庙会。

在农历庚寅年“太保庙会”的前一天（1950年4月18日），太保庙要举行习俗相沿的“判官巡道”，判官是由人装扮的，巡道队由卫护边走边鸣锣，把次日太保老爷所要经过的街道先行巡游一遍，其意思一是“清道”，二是通告沿街住户摆香案设祭。是晚，太保庙内则为次日的庙会做好队列安排等有关事项，而庙外的民众则为摆设香案先行备好案桌、香烛、斋菜等祭品，而最忙碌的则是“太保庙会”下属组织“七星会”和“皂隶会”的成员。“七星会”组织庞大、成员众多，主要是沿街分地段组成，如仓前段“七星会”、三坊口段“七星会”、府前段“七星会”、太平坊段“七星会”等，成员基本上以这些街段的店主和店员组成，每个成员必须自费置办头盔、盔甲、战袍和长枪、刀斧、长戟、钢叉、长鞭、大锤等兵器、平时这类东西都由成员们各自保存，供三月三太保出巡日装扮使用。“皂隶会”成员都是底层民众，以年富力壮的城市游民或大水门码头“埠班”劳工为主，服装为蓝色镶白边的直襟短衫，装束若戏中的丑角，以逗人戏耍。“七星会”成员务须在三月初二日多加休息，养精蓄锐为次日巡街做到精神抖擞。是夜，每个成员都需先行画好花脸，花脸按“北斗星君”和“七煞神祇”的想象参照戏剧脸谱来画，有些彼此互画，有些请来戏团戏子或花轿店画匠来画，画得确可谓“黄金四目，诡状殊形”。

据悉，“七星会”及“皂隶会”成员凡画上脸谱后，就不可合眼睡觉，原因是人入睡后，

人的魂魄就要离开躯体外出飘游的，待飘游回来，因为面孔变貌，魂魄无法确认原体，就不附入躯壳，这样，这人没了魂魄，就永远闭眼了。听长者说，往昔曾发生过此类意外事故，所以画了花脸不得入睡，即成了“太保庙会”不成文的规矩。

三月初三这天，附近乡村的人都纷纷赶到城里观赏一年一度的“太保庙会”，有些较远的乡村民众，还翻山越岭于初二挑些土产到城里投亲靠友住宿一夜，把土产给些亲友，大部分于次日上市出售，因为丽水的市集日是每个农历月的逢三逢八，三月初三正好也是市日，是日既可赶市售货购物，又可观赏盛大的庙会，确是一举多得的乐事。



丽水当地的摆渡船

太保老爷出巡并非说抬出就抬出，在出巡前还有诸多仪式。首先要由“太保庙会”董事会聚首，由会长率领诸董事到太保庙祭祀“请神”，请神前全庙各处要焚香点烛，在太保老爷神像前的桌案上摆设斋菜和三牲祭品，摆开全堂执事，用一顶大轿“请”出太保神像的“副像”——木雕的太保老爷，待木雕神像被“请”上轿后，此时聚集在太保庙外广场上的各式队列已基本排定，然后依序衔接，循次行进。当巡游的队伍从大水门横街（从行春门横向到大水门街口）折向直街来到苍前时，时已近晌午。出巡的队伍十分庞大，前面是两面由两人抬着的大铜锣“咚咚”敲响开道，紧跟其后的是红漆黑字上书“肃静”、“回避”和“忠靖王”、“温元帅”等牌匾及旗幡，再是由唢呐、琴箫等组成的民间乐队，其后是由诸多水牛（亦有部分黄牛）组成的特殊牛队，这些水牛及黄牛只只角扎红绸，牛背上坐有一个红色“囚衣”的小孩，牛身旁边有其父亲或长辈作扶持照顾，牛前由租主牵着牛绳缓缓前行。据街人相告，这些孩童都是因身患各种疾病，其父母到太保庙温元帅神前许愿，疾病痊愈后，以此形式作为谢恩还愿的。以“囚犯”形式还愿的不仅有小孩，还有一些成年人，这些人也身穿红色囚衣，有的还带着木枷或手铐，有的还身置由他人推着“囚车”，有的竟若耶稣身“钉”木板架上，由两人抬着游街。“囚犯队”后，是以游艺为主体的队伍，其间有高跷、姑戏、台阁等，踩高跷的都是中青年男子，姑戏、台阁以女子（姑娘）为主，这些人都扮成形形色色的戏曲人物，踩高跷的旁边都有一人伴护，因为当时的街道都是中间铺以石板，两侧全是鹅卵石砌成，特别是从“外阁”到“里阁”必须过坡高路滑的刘祠堂背，万一发生意外，摔跌个人伤骨折，岂不大煞风景。在游艺队伍中，还有头戴面具的“大头娃娃”和“大八罗汉”，这些面具头套，人物造型各有神态，有的威武庄严，有的滑稽逗人，制作极其精美，令人过目难忘。后来方知，三月三庙会中的面具以及诸多盔甲、龙袍、衣帽、兵器

等，都出自丽水花轿店的工艺匠师叶荣土之手。游艺队后面，是“七星会”队列，七星会成员按街段行进，全部都穿着头盔、盔甲、靴鞋，手执各式兵器，花脸各异，脸谱与服饰协调互配，个个威风凛凛，凸显“神将”之神态。“七星会”队伍后，又是两面双人抬着“咚咚”敲响的大铜锣，后厢是十六名卫护高举着的十六面旗，旗后面是多顶上有华盖的两人抬着的小轿，轿上坐着画有各式脸谱、身穿龙袍或盔甲叫不出名称的天官天将，尔后才是三月三庙会的主角太保老爷，出来巡游的木雕太保神像是四人相抬的大轿，轿前轿帘启开，两侧轿窗亮启，以供民众瞻观崇信的太保神貌，太保神貌是蓝青色脸孔、拉扎胡须、双目圆睁，模样庄严但不恐怖。

而在这长龙式的巡游队伍中，最受民众喜爱的还是“皂隶会”的成员。皂隶是旧时衙门的衙役，“皂隶会”的成员是日也以衙役装束出现，脸谱则全是白鼻或红鼻的丑角造型，轻装束有脚帮、轻便布鞋（需用细麻绳扎紧）。在庙会游街队伍中，只有“皂隶队”乱七八糟，行步扭扭捏捏、跌跌撞撞，动作一副丑态，有些“皂隶队”成员还夹在其他队列中，供人逗趣。

由于诸多原因，五十多年来再没有看到过“三月三太保庙会”，这不能不算是一种遗憾。我曾通过政协提案多次要求丽水恢复庙会活动，如梦想成真该多有意义。^{①[6]}



麦格拉斯在宁波地区的一条海船上。

对比康豹对于温州温元帅巡游仪式的转述与唐宗龙对于丽水三月三庙会的回忆，我们确实可以看到两地之间民间信仰和风俗有不少的相同和差异之处。首先，温元帅巡游仪式在丽水原来是被称作“三月三太保庙会”。康豹在其书中虽然提及，该巡游仪式在农历三月初进行，但是具体的日期还是得由“忠靖王庙庙董掷筈杯来决定”。^{[5][50]}但是在丽水，这个巡游仪式的日期似乎已经固定在了农历三月初三。另外，康豹在追溯温元帅巡游仪式的渊源时，曾经指出，早期的温元帅崇拜仪式可能发源于温州平阳的广灵庙，又称太保庙，该庙由林铿夫创建于13世纪初。但是温州城里最早崇拜温元帅的寺庙就已称作忠靖王庙，建于晚一百多年的14世纪初。^{[5][21]}这说明该巡游仪式在丽水城还保持了相对比较原始的状态，比如说在温州的巡游队伍中有七星会成员的马队，而在丽水的巡游队伍中，我们所看

^① 唐宗龙：“丽水的三月三‘太保庙会’”，《括苍史记》2009年第4期，见参考文献[6]。对于原文中的几个不规范的错别字已经加以改正。

到的却是一支颇有地方特色、犄角上扎着红绸的牛队。还有温州巡游队伍中的第二站中都是穿黑衣戴高帽的人，而丽水的皂隶会成员却穿着“蓝色镶白边的直襟短衫”。丽水三月三太保庙会中的高跷队在温州的巡游队伍中并没有出现，而其坐在小轿子里的那些由小孩子扮演的天官天将跟温州巡游队伍中走路的文武判官、值殿将军和太监们相比，似乎也有较大的差别。



加拿大天主教传教士跟丽水当地儿童们的关系相当不错。

然而，唐宗龙所见到的丽水三月三太保庙会时间是 1950 年，离麦格拉斯所描述的那个 20 世纪 30 年代中期的温元帅巡游仪式相隔了差不多有十五年的时间，所以他所描述的庙会盛况也不能完全代表麦格拉斯所拍摄照片中那个原汁原味的温元帅巡游仪式。但无论如何，加拿大天主教传教士麦格拉斯所拍摄的老照片已经为我们提供了珍贵的图像资料。有了这些图像资料作为参考，要想恢复这一民俗活动就会变得容易多了。笔者相信唐宗龙老人向当地政府所提出的恢复丽水三月三太保庙会这一建议在不久的将来必定能够梦想成真。



宁波地区特有的绿眉毛海船。



丽水这个偏僻的角落也有了洋面包。

参考文献：

- [1] William C. McGrath. The Dragon at Close Range [M]. Shanghai: A. B. C. Press, 1935.
- [2] William C. McGrath. The Dragon at Close Range [M]. 4th impression. Shanghai: A. B. C. Press, 1938, pp. 133 – 137.
- [3] Clarence Burton Day. Chinese Peasant Cults, Being A Study of Chinese Paper Gods [M]. Shanghai: Kelly and Walsh, 1940.
- [4] 沈弘. 论队克勋对于杭州地区民间宗教信仰的田野调查 [J]. 文化艺术研究, 2010 (2): 45 – 61.
- [5] Paul R. Katz. Demon Hordes and Burning Boats : The Cult of Marshall Wen in Late Imperial Chekiang [M]. Albany, NY: State University of New York Press, 1995.
- [6] <http://www.liandu.gov.cn/lsld/kcsz/2009/4/t20090916-611108.htm> [EB/OL].

威廉·麦格拉斯用镜头记录的丽水三月三“太保庙会”



Sincerely
Wm. C. McGrath

版权所有
违者必究

□ 加拿大斯加尔波罗会处州监牧威廉·麦格拉斯

版权所有
违者必究



□一位拉小提琴的丽水小男孩



□一位准备去农村传教的加拿大天主教传教士



版权所有
违者必究

□一位画好了小鬼脸谱，准备参加游神活动的小孩。



□ 两位化妆完毕，准备扮演鬼魅的成年男子。



□ 这位站在“帅”旗前的人显然是扮演鬼魅们的首领。



版权所有
违者必究

□这两位披斗篷佩剑的显然是鬼王身边的骁将。



□ 这两位也披白袍和持剑，气势汹汹，身边还有“忠靖王”的旗帜。



版权所有
违者必究

□三个稚气未褪的小鬼



□还有另外三个整装待发的小鬼



□当年在瓯江上走的大多是挂着这样白帆的船。



版权所有
违者必究

□浙江丽水地区的一位道士



版权所有
违者必究

□丽水当地的摆渡船



版权所有
违者必究

□麦格拉斯在宁波地区的一条海船上。



□ 加拿大天主教传教士跟丽水当地儿童们的关系相当不错。

版权所有
违者必究



□宁波地区特有的绿眉毛海船



版权所有
违者必究

□丽水这个偏僻的角落也有了洋面包。

照片和说明文字由浙江大学外国语学院沈弘教授提供